

والدین سمے

جینیٹک سنسائی، کنٹرول و درمان آثار رفتارهای مخرب
والدین و بازآفرینی زندگی

سوزان فوروارڈ

www.ketab.ir

سرشناسه :	فوروارد، سوزان
عنوان و نام پدیدآور :	والدین سمی: چگونگی شناسایی، کنترل و درمان آثار رفتارهای مخرب والدین و بازآفرینی زندگی / سوزان فوروارد؛ [مترجم] رقیه کریمی.
مشخصات نشر :	تهران: انتشارات آتیسا، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری :	۲۴۰ ص؛ ۵/۱۴×۵/۲۱ س.م.
شابک :	978-622-7182-12-5
وضعیت فهرست نویسی :	فیبیا
یادداشت :	عنوان اصلی: Toxic parents : overcoming their hurtful legacy and reclaiming your life, c1989.
موضوعات :	کتاب حاضر نخستین بار با عنوان "تربیت مسموم" با ترجمه مهدی قراچه‌داغی توسط نشر البرز در سال ۱۳۷۲ منتشر شده است.
عنوان دیگر :	چگونگی شناسایی، کنترل و درمان آثار رفتارهای مخرب والدین و بازآفرینی زندگی.
عنوان دیگر :	تربیت مسموم.
موضوع :	خانواده‌های ناپسامان - ایالات متحده
موضوع :	Dysfunctional families-- United States :
موضوع :	بزرگسالان آزار دیده در کودکی -- ایالات متحده
موضوع :	Adult child abuse victims -- United States :
موضوع :	بستگی متقابل - ایالات متحده
موضوع :	Codependency - United States :
موضوع :	والدین با رفتار ناپسند - ایالات متحده
موضوع :	Abusive parents - United States :
شناسه افزوده :	کریمی، رقیه، ۱۳۵۶ -
رده بندی کنگره :	۶۹۹HV :
رده بندی دیویی :	۸۲۹۲۸-۰۹۷۳/۲۶۲ :
شماره کتابشناسی ملی :	۶۱۱۴۹۱۳ :

انتشارات
آتیسا

دفتر انتشارات و فروش: خیابان فلسطین خیابان لبافی نژاد نرسید، خیابان
دانشگاه طبقه اول پلاک ۱۱۵ | تلفن: ۶۶۴۶۵۸۸۱ - ۶۶۴۹۸۳۰۰

والدین سمی

- ◆ مولف: سوزان فوروارد
- ◆ ویراستار: نسرین نظری‌راد
- ◆ نوبت چاپ: اول، ۱۳۹۹
- ◆ مدیر فنی: علیرضا فرهمند
- ◆ چاپ و صحافی: گنج شایگان
- ◆ کلیه حقوق مادی و معنوی محفوظ است.
- ◆ مترجم: رقیه کریمی
- ◆ ناشر: آتیسا
- ◆ شمارگان: ۴۰۰۰ نسخه
- ◆ شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۷۱۸۲-۱۲-۵
- ◆ طراح جلد: تکتیم سلمانی

فهرست

۲۳.....	بخش اول: والدین سمی
۲۵.....	فصل اول: والدین سمی
۴۹.....	فصل دوم: «پدر و مادر بی کفایت»
۷۳.....	فصل سوم
۱۰۳.....	فصل چهارم: پدر و مادر معتاد
۱۱۵.....	فصل پنجم: پدر و مادر بددهن
۱۲۷.....	فصل ششم: والدان اهل تنبیه
۱۴۱.....	فصل هفتم: والدین متجاوز
۱۵۱.....	فصل هشتم
۱۶۱.....	بخش دوم: به دست گرفتن = ان اختیار زندگی
۱۶۵.....	فصل نهم: کسی نمی تواند شمار وادار به بخشش کند
۱۷۱.....	فصل دهم
۱۸۳.....	فصل یازدهم
۱۸۹.....	فصل دوازدهم
۱۹۹.....	فصل سیزدهم
۲۱۷.....	فصل چهاردهم

«خب بله، درست حدس زدید. گه‌گاهی، پدرم مرا کتک می‌زد؛ اما علت این رفتارش فقط تلاش برای درست تربیت کردن من بود. او از آن‌رو که مرا بسیار دوست داشت، نگران بود که می‌ادا دچار اشتباهی شوم و راه درست را گم کنم. اکنون، من در زندگی زناشویی‌ام چندان موفق نیستم و با همسرم اختلاف دارم؛ اما گمان نمی‌کنم که این مشکل به‌علت رفتار و طرز فکر پدرم در گذشته باشد».

گوردون در نخستین جلسهٔ درمانی خود این سخنان را بر زبان آورد. او مربی سی‌وهشت‌ساله، پزشک متخصص ارتوپد و جراحی موفق به‌شمار می‌رفت که در زندگی زناشویی‌اش دچار مشکل بود. وی و همسرش شش سال بود که همسرش را راج کرده بودند؛ اما همسر وی پس از شش سال با او قهر کرده و وی تنها گذاشته بود.

گوردون که عاشقانه همسرش را دوست داشت، بسیار کوشیده بود او را راضی کند، تا به خانه ازگردد همسرش به او گفته بود هرگز زندگی مشترک با او را از سر نخواهد گرفت. مگر اینکه وی نزد روان‌درمانگری برود و رفتارهای پرخاشگرانهٔ خود را ترک کند. همسر گوردون معتقد بود او مانند آتش‌فشانی است که هرگز عصبانیت خود را خاموش نمی‌کند و به‌طور پیوسته به عیب‌جویی و رفتار خشونت‌آمیز می‌پردازد. گوردون، خودش هم قبول داشت که عصبانی و کج‌خلق است؛ اما می‌گفت همسرش را بسیار دوست دارد و نمی‌تواند بپذیرد که بدون او زندگی کند. نخست، به گوردون گفتم: «اندکی دربارهٔ دورهٔ کودکی و جوانی‌ات سخن بگو».

او هنگامی که دربارهٔ پدر و مادرش سخن می‌گفت، لبخند می‌زد و از آن‌ها به‌ویژه پدرش به نیکی یاد می‌کرد. پدر گوردون نیز مانند خودش پزشک بود؛ اما در زمینهٔ قلب و عروق تخصص داشت و در ناحیهٔ آن‌ها جراحی موفق و مشهور به‌شمار می‌آمد. گوردون گفت: «پدرم انسان عالی‌ای به‌شمار می‌آید. همهٔ بیمارانش او را فرشتهٔ نجات خود می‌دانند. او مرا بسیار تشویق کرد، تا بتوانم پزشک شوم».